

ZMLUVA O UZATVORENÍ BUDÚCEJ ZMLUVY O ODPLATNOM PREVODE MAJETKU

BK/326/2014/BVS

uzavretá podľa § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)
(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi

1. Budúci predávajúci:

Obchodné meno: **PROFINEX developing, s.r.o.**
Sídlo: Horná 41, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika
IČO: 36 050 041
IČ DPH: SK2021587282
Číslo účtu: Tatra banka, a.s., 2623782036/1100
IBAN: SK10 1100 0000 0026 2378 2036, BIC: TATRSKBX
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 7282/S
Konanie
menom spoločnosti: JUDr. Roman Kvasnička, konateľ

(ďalej len „**Budúci predávajúci**“)

a

2. Budúci kupujúci:

Obchodné meno: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 850 370
IČ DPH: SK2020263432
Číslo účtu: VÚB Bratislava – Ružinov, 1004-062/0200
IBAN:SK07 0200 0000 0000 0100 4062, BIC: SUBASKBX
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B
Konanie
menom spoločnosti: Ing. Radoslav Jakab, predseda predstavenstva
PaedDr. Milan Trstenský, člen predstavenstva

(ďalej len „**Budúci kupujúci**“).

I. Budúci predmet kúpy, predmet Zmluvy

- 1.1 Budúci predávajúci bude realizovať v rámci výstavby projektu Hamuliakovo - Odkanalizovanie nových rozvojových častí obce Hamuliakovo výstavbu objektov– kanalizačných infraštruktúr, a to na základe:
- (1) stavebného povolenia vydaného Obvodným úradom životného prostredia v Senci, úsek štátnej vodnej správy dňa 30.9.2008, č. ŽP.Vod/2008-G-64/2008-Se, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30.10.2008, v zmysle povolenia zmeny stavby pred dokončením vydaného Obvodným úradom životného prostredia v Senci, úsek štátnej vodnej správy, zo dňa 28.10.2011, č.ŽP.Vod/1656-G-39/2011-Ad, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.12.2011 a v zmysle povolenia zmeny stavby pred dokončením vydaného Obvodným úradom životného prostredia Senec, úsek štátnej vodnej správy, zo dňa 12.08.2013,

ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.09.2013, č. k. ŽP.Vod/139-G-58/2013-Ad (2480/12) (ďalej len „**Stavebné povolenia 1**“), ktoré tvoria Prílohu č. 1 tejto Zmluvy, a

- (2) projektovej dokumentácie na realizáciu projektu vypracovanej v stupni zmeny stavby pred dokončením označenej ako „Hamuliakovo: Prívodné potrubie pre zásobovanie obcí Hamuliakovo a Kalinkovo SO 402 - Verejný vodovod, Odkanalizovanie nových rozvojových častí obce Hamuliakovo, SO 502 - Splašková kanalizácia a ČS, ktorej spracovateľom je spoločnosť AKVAMONT s.r.o., zodpovedný projektant: Ing. Peter Elek, Aut. Ing., termín vyhotovenia: november 2012 (ďalej len „**Projektová dokumentácia 1**“),
- (3) stavebného povolenia vydaného Obvodným úradom životného prostredia v Senci, úsek štátnej vodnej správy dňa 14.01.2009, č. ŽP.Vod/2734-G-93/2008-Se, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.02.2009 (ďalej len „**Stavebné povolenie 2**“), ktoré tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy (Stavebné povolenia 1 a Stavebné povolenie 2 ďalej spolu aj ako „**Stavebné povolenia**“), a
- (4) projektovej dokumentácie vypracovanej v stupni vydania stavebného povolenia označenej ako „Hamuliakovo: Obytný súbor Hamuliakovo Dolné, stavebné objekty SO 10 vodovod, SO 11 Splašková kanalizácia, SO 12 Čerpacie stanice, SO 13 Dažďová kanalizácia, ktorej spracovateľom je Marta Pistovičová, termín vyhotovenia: november 2008 (ďalej len „**Projektová dokumentácia 2**“) (Projektová dokumentácia 1 a Projektová dokumentácia 2 ďalej spolu aj ako „**Projektová dokumentácia**“).

1.2 Budúcim predmetom kúpy sú podľa tejto Zmluvy nasledovné objekty, ktoré má a/alebo bude mať Budúci predávajúci v čase prevodu na Budúceho kupujúceho vo svojom výlučnom vlastníctve:

- (1) infraštruktúra pozostávajúca zo stavebného objektu SO 502 – Splašková kanalizácia a ČS, ktoré budú postavené Budúcim predávajúcim na základe Stavebných povolení 1 a na základe Projektovej dokumentácie 1, tak ako je špecifikovaná v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len ako „**ČS 1**“), a
- (2) Kanalizačná čerpacia stanica ČS1 pre vnútorné rozvody kanalizácie, ktorá je v Geodetickej dokumentácii, ktorá tvorí Prílohu č. 4 Zmluvy, označená ako „ČS 0“ a ktorá bude postavená Budúcim predávajúcim na základe Stavebného povolenia 2 a na základe Projektovej dokumentácie 2, tak ako je špecifikovaná v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len ako „**Vnútroareálová ČS**“), pričom súčasťou Vnútroareálovej ČS nebude NN prípojka (ďalej spolu len „**Objekt**“).

Budúci predávajúci informoval Budúceho kupujúceho, že na základe Dohody o postúpení práv a povinností uzavretej dňa 25.06.2013 so spoločnosťou ABM REALING s.r.o., so sídlom: Vysoká 14, 811 06 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 45 960 283, Budúci predávajúci postúpil svoje práva a povinnosti stavebníka k časti stavebného objektu SO 502 - Splašková kanalizácia a ČS, a to:

- (i) kanalizačné výtlačné potrubie V3 HDPE DN 160 mm s dĺžkou 85 metrov (prepoj medzi infraštruktúrou vo vlastníctve spoločnosti ABM REALING s.r.o. a REAL Development s.r.o.), a
- (ii) kanalizačnú stoku B PVC-U DN 315 mm s dĺžkou 150 metrov (prepoj medzi infraštruktúrou vo vlastníctve spoločnosti Avalanche Group s.r.o. a Budúcim predávajúcim),

ktoré sa majú realizovať na pozemkoch nachádzajúcich sa v k. ú. Hamuliakovo, a to na parcelách registra „C“ parc. č. 558/67 s výmerou 733 m², druh pozemku – ostatné plochy, parc. č. 558/230 s výmerou 437 m², druh pozemku – ostatné plochy a na parcele registra „E“ parc. č.569/1 s výmerou 4529 m², druh pozemku – ostatné plochy.

Za súčasť Objektu sa preto nepovažuje uvedená časť stavby, ktorú Budúci predávajúci nerealizuje a táto časť stavby nebude predmetom kúpy podľa zmluvy o odplatnom prevode majetku, ktorá sa má uzatvoriť podľa podmienok a postupov uvedených v Zmluve.

- 1.3 Objekt sa nachádza alebo sa v čase prevodu na Budúceho kupujúceho bude nachádzať na alebo v pozemkoch, tak ako je uvedené v Geodetickej dokumentácii, ktorá tvorí Prílohu č. 4 tejto Zmluvy.

Budúci kupujúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že trasa a umiestnenie Objektu bola oproti Projektovej dokumentácii 1 a Stavebným povoleniam 1 upravená v nevyhnutnom rozsahu z dôvodu podmienok v mieste realizácie a to tak, ako je vyznačená v Geodetickej dokumentácii. O povolenie tejto zmeny Objektu ako zmeny stavby pred dokončením požiada Budúci predávajúci príslušný stavebný úrad spolu s návrhom na vydanie kolaudačného rozhodnutia k Objektu.

- 1.4 Predmetom tejto Zmluvy je riadny a platný záväzok zmluvných strán za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve uzatvoriť zmluvu o odplatnom prevode majetku, predmetom ktorej bude odplatný prevod vlastníckeho práva k Objektu z Budúceho predávajúceho do výlučného vlastníctva Budúceho kupujúceho (ďalej len ako „**Zmluva o odplatnom prevode majetku**“). Vzorové znenie Zmluvy o odplatnom prevode majetku tvorí Prílohu č. 5 tejto Zmluvy.

- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Objekt sa bude prevádzať na Budúceho kupujúceho na základe jednej Zmluvy o odplatnom prevode majetku.

- 1.6 Predmetom tejto Zmluvy je aj záväzok Budúceho predávajúceho vybudovať NN - prípojku pre Vnútroareálovú ČS (ďalej len „**NN – prípojka VA ČS**“) a následne ju previesť do vlastníctva Budúceho kupujúceho.

Zmluvné strany sa dohodli, že na vybudovanie a prevod NN - prípojky VA ČS, sa budú primerane vzťahovať podmienky vybudovania a prevodu Objektu s tým, že lehoty na vybudovanie a prevod NN – Prípojky VA ČS, budú dodatočne stanovené na základe dohody zmluvných strán tak, aby mohol byť zabezpečený riadny chod Vnútroareálovej ČS pred pripojením producentov odpadových vôd na kanalizáciu v predmetnom území, a to najmä nehnuteľností a objektov vybudovaných v rámci Projektu „Obytný súbor Hamuliakovo Dolné“, realizovaného zo strany Budúceho predávajúceho.

Budúci predávajúci sa zaväzuje vykonať všetky potrebné kroky, zabezpečiť potrebnú dokumentáciu a vybudovať NN – prípojku VA ČS na vlastné náklady tak, aby bol zabezpečený riadny chod Vnútroareálovej ČS.

Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena NN – prípojky VA ČS bude vo výške 70% skutočne vynaložených nákladov Budúceho predávajúceho na vybudovanie NN – prípojky VA ČS, pričom kúpna cena NN – prípojky VA ČS spolu s kúpnu cenou Objektu nemôžu presiahnuť maximálnu výšku kúpnej ceny stanovenú v odseku 2.6 článku II. Zmluvy.

V prípade, ak Budúci predávajúci nesplní svoju povinnosť podľa tohto bodu 1.6 článku I. Zmluvy v dohodnutej lehote a nezabezpečí nápravu ani v dodatočnej lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy Budúceho kupujúceho:

- Budúci predávajúci je povinný na základe žiadosti Budúceho kupujúceho bezodplatne na Budúceho kupujúceho previesť všetky práva a povinnosti za účelom riadneho vybudovania NN – prípojky VA ČS, a
- Budúci kupujúci má právo uplatniť si u Budúceho predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10.000 EUR (slovom desať tisíc eur). Nárok Budúceho kupujúceho na náhradu škody vo výške prevyšujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu týmto zostáva nedotknutý. Zmluvná pokuta podľa tohto odseku 1.6 článku I. Zmluvy je splatná do pätnástich (15) dní odo dňa doručenia výzvy na jej úhradu od Budúceho kupujúceho.

Zmluvné strany vyhlasujú, že výšku zmluvnej pokuty podľa tohto bodu 1.6 článku I. Zmluvy považujú za primeranú zabezpečenému záväzku.

II. Podmienky uzavretia Zmluvy o odplatnom prevode majetku, kúpna cena

- 2.1 Budúci kupujúci sa zaväzuje, že do dvadsiatich (20) pracovných dní odo dňa prijatia písomnej výzvy na uzatvorenie Zmluvy o odplatnom prevode majetku (ďalej len „**Výzva**“) k Objektu od Budúceho predávajúceho uzatvorí s Budúcim predávajúcim Zmluvu o odplatnom prevode majetku.
- 2.2 Budúci predávajúci sa zaväzuje zaslať Výzvu Budúcemu kupujúcemu najneskôr do 30.06.2015, avšak nie skôr ako dôjde k vydaniu právoplatných kolaudačných rozhodnutí na užívanie Objektu alebo stavby, ktorej súčasťou je Objekt.
- 2.3 Budúci predávajúci sa zaväzuje doručiť spolu s Výzvou Budúcemu kupujúcemu aj návrh Zmluvy o odplatnom prevode majetku (štyri (4) rovnopisy), v znení zhodnom ako jej vzorové znenie tvoriace Prílohu č. 5 tejto Zmluvy (resp. s textom zmeneným v súlade s odsekom 2.8 alebo 2.10 tohto článku II. Zmluvy).
- 2.4 Budúci kupujúci, ktorému budú Výzva a návrh Zmluvy o odplatnom prevode majetku podľa predchádzajúceho odseku 2.3 tohto článku II. Zmluvy doručené, sa v takomto prípade zaväzuje v lehote nasledujúcich dvadsiatich (20) pracovných dní riadne Zmluvu o odplatnom prevode majetku podpísať, notársky osvedčiť podpisy oprávnených zástupcov Budúceho kupujúceho a zaslať štyri (4) rovnopisy Zmluvy o odplatnom prevode majetku naspäť Budúcemu predávajúcemu.
- 2.5 Budúci predávajúci sa zaväzuje v prípade, ak mu Budúci kupujúci zašle podpísané rovnopisy Zmluvy o odplatnom prevode majetku v zmysle odseku 2.4 tohto článku II. Zmluvy, v lehote nasledovných piatich (5) pracovných dní, notársky osvedčiť podpis oprávneného zástupcu Budúceho predávajúceho a zaslať dva (2) rovnopisy Zmluvy o odplatnom prevode majetku naspäť Budúcemu kupujúcemu. Akékoľvek potrebné registrácie úkonov (ak budú potrebné) uskutočnených na základe Zmluvy o odplatnom prevode majetku sa zaväzuje urobiť Budúci predávajúci, k čomu ho Budúci kupujúci splnomocní na základe jeho požiadavky.
- 2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena Objektu bez DPH bude vo výške 70 % skutočne vynaložených nákladov Budúceho predávajúceho na vybudovanie takého Objektu bez DPH, vrátane nákladov na spevnenie prístupovej cesty umožňujúcej prístup k Vnútroareálovej ČS, najviac však vo výške 351.000,- EUR (slovom tristopäťdesiatjeden tisíc eur) bez DPH (ďalej len „**Kúpna cena**“). Ku Kúpnej cene bude fakturovaná DPH v zmysle platných predpisov. Rozpočet predpokladaných nákladov na vybudovanie Objektu tvorí Prílohu č. 6 tejto Zmluvy.
- 2.7 Splatnosť kúpnej ceny bude šesťdesiat (60) dní od doručenia faktúry vystavenej Budúcim predávajúcim do podateľne Budúceho kupujúceho. Budúci predávajúci vystaví faktúru do pätnástich (15) dní od odovzdania a prebratia Objektu v zmysle odseku 4.3 bod (4) článku IV. tejto Zmluvy. Faktúra bude vystavená v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a jej súčasťou bude preberací protokol podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, pokiaľ sa neuplatní fikcia odovzdania podľa odseku 4.3 bod (4) článku IV. tejto Zmluvy, v opačnom prípade je Budúci kupujúci oprávnený vrátiť faktúru Budúcemu predávajúcemu na prepracovanie. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty jej splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne Budúceho kupujúceho.
- 2.8 Zmluvné strany sa dohodli, že výška Kúpnej ceny bude špecifikovaná pre jednotlivé časti Objektu v súlade odsekom 2.6 tohto článku II. Zmluvy. Ak dôjde k prípadným naviac prácam v súvislosti so zhotovovaním Objektu, za podmienky, že Budúci kupujúci vykonanie

konkrétnych naviac prác Budúcemu predávajúcemu vopred písomne odsúhlasil, bude na základe dohody zmluvných strán primerane upravený predmet Zmluvy o odplatnom prevode majetku a zároveň dôjde aj k primeranej úprave Kúpnej ceny, a to na základe preukázania úhrady faktúr zo strany Budúceho predávajúceho, pričom Kúpna cena bude najviac vo výške 351.000,- EUR (slovom tristopäťdesiatjeden tisíc eur) bez DPH.

- 2.9 Kúpna cena zahŕňa všetky výdavky a náklady Budúceho predávajúceho za Objekt v zmysle čl. I. bod 1.2 tejto Zmluvy, vrátane odovzdania dokumentácie uvedenej v odseku 3.5 článku III. tejto Zmluvy.
- 2.10 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že zmena podstatných náležitosti Zmluvy o odplatnom prevode majetku, a to najmä špecifikácie Objektu a Kúpnej ceny, je možná len v dôsledku:
- (1) zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov alebo technických noriem vzťahujúcich sa na Zmluvu o odplatnom prevode majetku (napr. zmena čísla právneho predpisu a pod.),
 - (2) zmeny údajov vzťahujúcich sa k Objektu alebo k nehnuteľnostiam v katastri nehnuteľností, katastrálnych mapách resp. geometrických plánoch (napr. zmena parcelného čísla, rozdelenie parciel, zmena výmery a pod.),
 - (3) zmeny a spresnenia údajov, ktorých obsah je nezávislý od vôle zmluvných strán (napr. čísla bankových účtov a pod.),
 - (4) zmeny v identifikačných údajoch zmluvných strán (napr. zmena obchodného mena, sídla, oprávneného zástupu, postúpenie práv a povinností Budúceho kupujúceho vyplývajúcich zo Zmluvy na tretiu osobu a pod.), a
 - (5) opravy zjavných chýb v písaní a počítaní (napr. odkazy na iné ustanovenia článkov, odsekov a pod.).
- 2.11 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že v prípade, ak Budúci kupujúci poruší svoj záväzok riadne a včas uzatvoriť Zmluvu o odplatnom prevode majetku a Budúci kupujúci nezabezpečí nápravu ani v lehote desiatich (10) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Budúceho predávajúceho, má Budúci predávajúci právo uplatniť si u Budúceho kupujúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške rovnajúcej sa 20 % Kúpnej ceny za Objekt dohodnutej v tejto Zmluve. V prípade uplatnenia si nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty je Budúci predávajúci povinný uplatniť si nárok písomnou formou. Nárok Budúceho predávajúceho na náhradu škody týmto zostáva nedotknutý. V prípade, ak Budúci kupujúci poruší svoj záväzok riadne a včas uzatvoriť Zmluvu o odplatnom prevode majetku, môže Budúci predávajúci požiadať súd, aby nahradil prejav vôle Budúceho kupujúceho a určil obsah Zmluvy o odplatnom prevode majetku, čím nárok Budúceho predávajúceho na náhradu škody zostáva nedotknutý.
- 2.12 V prípade omeškania Budúceho kupujúceho so splnením jeho povinnosti zaplatiť Kúpnu cenu Budúcemu predávajúcemu, má Budúci predávajúci právo uplatniť si u Budúceho kupujúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania, najviac však do výšky 5% z celkovej ceny za Objekt bez DPH. Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty je Budúci predávajúci povinný písomne u Budúceho kupujúceho uplatniť. Nárok Budúceho predávajúceho na náhradu škody týmto zostáva nedotknutý.
- 2.13 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že v prípade, ak Budúci predávajúci poruší svoj záväzok uzatvoriť Zmluvu o odplatnom prevode majetku, napriek Výzve doručenej Budúcemu kupujúcemu k uzatvoreniu Zmluvy o odplatnom prevode, a Budúci predávajúci nezabezpečí nápravu ani v lehote desiatich (10) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Budúceho kupujúceho, má Budúci kupujúci právo uplatniť si u Budúceho predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške rovnajúcej sa 20 % Kúpnej ceny za Objekt dohodnutej v tejto Zmluve. V prípade uplatnenia si nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty je Budúci

kupujúci povinný uplatniť si nárok písomnou formou. Nárok Budúceho kupujúceho na náhradu škody týmto zostáva nedotknutý.

III. Závazky Budúceho predávajúceho

- 3.1 Budúci predávajúci sa zaväzuje vykonať akékoľvek podstatné zmeny, rozšírenie či obmedzenie oproti schválenej Projektovej dokumentácii len po predchádzajúcom prerokovaní a schválení Budúcim kupujúcim a príslušným vodoprávnym orgánom.
- 3.2 Budúci predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť, aby zhotoviteľ výstavby Objektu začal s realizáciou stavby Objektu do pätnástich (15) dní odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi, najneskôr však do 15.07.2014.
- 3.3 Budúci predávajúci sa zaväzuje ukončiť stavbu Objektu právoplatnou kolaudáciou do 30.06.2015. Uvedená lehota sa primerane predĺži o čas omeškania Budúceho kupujúceho s poskytnutím súčinnosti Budúcemu predávajúcemu podľa odseku 4.3 bod (5) článku IV. tejto Zmluvy. V prípade, že Budúci predávajúci nebude schopný dodržať stanovený termín ukončenia stavby Objektu, písomne vyzve Budúceho kupujúceho na rokovanie o predĺžení termínu ukončenia stavby Objektu. V prípade dohody o predĺžení stanoveného termínu ukončenia stavby Objektu uzatvorí Budúci predávajúci a Budúci kupujúci písomný dodatok k tejto Zmluve.
- 3.4 Budúci predávajúci sa zaväzuje (po predchádzajúcom písomnom oznámení Budúcemu kupujúcemu min. päť (5) pracovných dní vopred) umožniť zástupcom Budúceho kupujúceho počas realizácie stavby Objektu vstup na stavby a ich kontrolu ako aj prizvať zástupcov Budúceho kupujúceho na kontrolu jednotlivých etáp výstavby, vrátane predkolaudačných prehliadok pripravených zariadení a kontrolných dní, s možnosťou uviesť písomne do stavebného denníka zistené a odôvodnené chyby, nedorobky a odchýlky od Projektovej dokumentácie. Budúci kupujúci berie na vedomie, že zástupcovia Budúceho kupujúceho prítomní na stavenisku sú povinní dodržiavať pokyny Budúceho predávajúceho a zhotoviteľa Objektu vo vzťahu k ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci.
- 3.5 Budúci predávajúci sa zaväzuje pripraviť na odovzdanie Budúcemu kupujúcemu:
 - Objekt v nezávadnom technickom a technologickom stave podľa podmienok uvedených v Zmluve o odplatnom prevode majetku,
 - právoplatné Stavebné povolenia,
 - monitoring gravitačnej kanalizácie/metóda snímania kamerou (CD/DVD), protokol,
 - geodetické zameranie skutočného vyhotovenia, technickú správu, zoznam bodov so súradnicami, kótami dna a terénu, vrátane prítokov, situáciu, pozdĺžny profil stôk, vrátane spádu a vzdialeností medzi vstup. šachtami kanalizácie, pozdĺžny profil výtlačného potrubia, vrátane spádu a vzdialeností medzi vrchol. bodmi,
 - protokol o kontrole geodetického zamerania na odbore GIS Budúceho kupujúceho,
 - atesty zabudovaných materiálov (poklapy, stúpačky, potrubie, tvarovky, šachty, diely, ...),
 - skúšky vodotesnosti (s uvedením normy),
 - kompletnú projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia (pôvodný, opravený podľa geodetického zamerania), vrátane kópie na CD (technická správa, situácia so staničením, popisom každého úseku kanalizácie: profil / spád - dĺžka), pozdĺžny profil stôk gravitačnej kanalizácie, pozdĺžny profil výtlačného potrubia, priečny rez uloženia potrubia gravitačnej kanalizácie, priečny rez uloženia výtlačného potrubia, objekty (vstup. šachty, spádoviská,...),
 - situáciu územia - širších vzťahov,

- doklady k čerpacej stanici (ktoré môžu byť súčasťou vyššie uvedených dokladov), a to nasledujúce:
 - o atesty zabudovaných a použitých materiálov,
 - o skúška vodotesnosti - zápis potvrdený zhotoviteľom,
 - o certifikáty zabudovaných a použitých výrobkov,
 - o záručné listy čerpadiel a návody na obsluhu – údržbu, osvedčenia o akosti,
 - o kompletný projekt - pôvodný opravený podľa skutkového stavu - podpísaný a potvrdený (technická správa, situácia čerpacej stanice, stavebná časť a zámočnícke výrobky, strojno-technologická časť, elektro časť, prenosová časť - CTD - ASRTP, východisková revízná správa, protokol prostredia k čerpacej stanici),
 - o výlučne vo vzťahu k čerpacej stanici ČS 1 (t.j. neplatí pre Vnútroareálovú ČS) NN – prípojka (projekt a zameranie prívodu, vyhlásenie o zhode rozvádzača, protokol o skúške a kompletnosti, zmluva so ZsE, východisková správa NN- prípojky
- stavebné a montážne denníky,
- zápisnicu z preberacieho konania o prevzatí Objektu s rozpisom jednotlivých častí Objektu, vrátane štatistických kódov produkcie podľa Štatistickej klasifikácie produktov podľa činností (CPA) vydanéj nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 451/2008 a priemernej technickej doby životnosti jednotlivých častí Objektu,
- prevádzkový a manipulačný poriadok,
- písomný súhlas, resp. písomné súhlasy jednotlivých zhotoviteľov Objektu s postúpením všetkých práv a nárokov vyplývajúcich Budúcemu predávajúcemu zo zmluvných ako aj zákonných záruk k Objektu na Budúceho kupujúceho, alebo jednostranné vyhlásenie jednotlivých zhotoviteľov, resp. subdodávateľov Objektu, na základe ktorého poskytnú záruku za akosť Objektu priamo Budúcemu kupujúcemu,
- doklad o hodnote (resp. cene) Objektu (t.j. kópie faktúr zhotoviteľa Objektu na úhradu ceny Objektu ako zhotovovaného diela alebo faktúr iných dodávateľov vo vzťahu k projektovaným nákladom), ako aj súhrn skutočne vynaložených nákladov na vybudovanie Objektu, na základe ktorých sa stanoví výška Kúpnej ceny.

Budúci predávajúci odovzdá Objekt Budúcemu kupujúcemu spôsobom stanoveným v tejto Zmluve a Zmluve o odplatnom prevode majetku.

Všetky doklady, ktoré je Budúci predávajúci povinný odovzdať Budúcemu kupujúcemu (pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak), sa Budúci predávajúci zaväzuje predložiť v origináli, alebo overenej kópii, s pečiatkou a podpisom projektanta resp. dodávateľa alebo investora resp. stavebného dozoru Budúceho predávajúceho ako stavebníka. O odovzdaní a prevzatí Objektu bude spísaný preberací a odovzdávací protokol, podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

3.6 Ku dňu podpisu Zmluvy o odplatnom prevode majetku odovzdá Budúci predávajúci Budúcemu kupujúcemu originál alebo overenú kópiu právoplatných vodoprávnych a kolaudačných rozhodnutí o užívaní stavby vydaných príslušným orgánom týkajúcich sa Objektu.

3.7 Budúci predávajúci sa ďalej zaväzuje, že:

- (1) nepodnikne akékoľvek kroky, ktoré by akýmkoľvek spôsobom znemožnili alebo ohrozili uzatvorenie Zmluvy o odplatnom prevode majetku podľa tejto Zmluvy,
- (2) bude uskutočňovať výstavbu Objektu na vlastné náklady a vlastné nebezpečenstvo v súlade s príslušnými platnými slovenskými technickými normami (ďalej len „STN“)

a v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky a stanoviskom Budúceho kupujúceho k projektovej dokumentácii zo dňa 08.03.2013,

- (3) poskytne nevyhnutnú súčinnosť v súlade s odovzdaním Objektu na základe Zmluvy o odplatnom prevode majetku a zabezpečí akékoľvek právne úkony potrebné k prevodu vlastníckeho práva k Objektu na Budúceho kupujúceho,
- (4) zabezpečí včasné odstránenie väd a nedorobkov zistených na preberacom konaní alebo kontrolných dňoch Objektu, a to postupom a v termíne vzájomne prijatých na preberacom konaní,
- (5) odovzdá Budúcemu kupujúcemu spolu s Objektom v súlade s ustanoveniami Zmluvy o odplatnom prevode majetku aj všetku technickú a právnu dokumentáciu súvisiacu s riadnym odovzdaním a užívaním Objektu, ktorú má k dispozícii, ku dňu preberacieho konania, a to formou preberacieho protokolu podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Táto dokumentácia musí byť čo do kompletnosti, aj správnosti, odkontrolovaná a odsúhlasená zástupcami Budúceho kupujúceho.

IV. Závazky Budúceho kupujúceho

- 4.1 Budúci kupujúci berie na vedomie, že Projektová dokumentácia a realizácia stavby Objektu sa bude uskutočňovať v súlade s STN platnými v čase spracovania projektov a realizácie výstavby. Prípadná zmena niektorých STN alebo právnych predpisov Slovenskej republiky v čase odovzdania Objektu nemôže byť dôvodom neprevzatia Objektu, pokiaľ výmena konkrétnych zariadení nie je priamo nariadená novou STN. Budúci kupujúci nie je povinný Objekt prevziať len v prípade, ak má Objekt vady brániace jeho riadnemu prevádzkovaniu, pričom sa zároveň nejedená o vady a/alebo výhrady Budúceho kupujúceho, ktoré mohol, no nevzniesol Budúci kupujúci v rámci odovzdávacieho konania alebo kontrolných dní Objektu podľa odseku 3.4 článku III. tejto Zmluvy, na ktorom bol Budúci kupujúci prítomný alebo ktorého sa nezúčastnil napriek tomu, že bol o jeho konaní vopred informovaný v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve. Budúci kupujúci berie na vedomie, že súčasťou Vnútroareálovej ČS nebude NN prípojka, avšak Budúci predávajúci zabezpečí preskúšanie funkčnosti tejto čerpacej stanice počas kolaudačného konania.
- 4.2 Zmena Projektovej dokumentácie môže byť uskutočnená iba na základe písomného súhlasu oboch zmluvných strán.
- 4.3 Budúci kupujúci sa ďalej zaväzuje:
 - (1) nepodniknúť akékoľvek kroky, ktoré by akýmkoľvek spôsobom znemožnili alebo ohrozili uzatvorenie Zmluvy o odplatnom prevode majetku a poskytnúť maximálnu súčinnosť k jej uzatvoreniu (ako aj odstráneniu problémov a chýb, ktoré by zabraňovali jej uzatvoreniu),
 - (2) zúčastniť sa riadne a včas kontrolných dní Objektu a preberacieho konania Objektu, na základe písomného oznámenia Budúceho predávajúceho o ich konaní,
 - (3) do šesťdesiatich (60) dní od doručenia faktúry vystavenej Budúcim predávajúcim zaplatiť celú Kúpnu cenu dohodnutú v Zmluve o odplatnom prevode majetku v plnej výške, a to bezhotovostným prevodom na účet Budúceho predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy,
 - (4) najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa podpisu Zmluvy o odplatnom prevode majetku prevziať Objekt spolu s dokumentáciou s ním súvisiacou; v prípade omeškania s prevzatím Objektu v lehote stanovenej v tomto odseku 4.3 bod (4) článku IV. Zmluvy alebo neoprávneného odmietnutia prevzatia Objektu zo strany Budúceho kupujúceho sa Objekt bude považovať za odovzdaný Budúcemu kupujúcemu

v posledný deň tejto lehoty a od tohto dňa prechádza na Budúceho kupujúceho nebezpečenstvo škody na Objekte,

- (5) poskytnúť Budúcemu predávajúcemu potrebnú súčinnosť, ktorú od Budúceho kupujúceho možno spravodlivo požadovať, výlučne v súvislosti s výstavbou a kolaudáciou Objektu alebo jeho častí, vytýčením presnej polohy objektov Budúceho kupujúceho, prevzatím do zmluvnej prevádzky Objektu Budúcim kupujúcim, pri pripojení Objektu na kanalizáciu vo vlastníctve/správe Budúceho kupujúceho, a to tak, aby Budúci predávajúci mal bez zbytočného odkladu po splnení všetkých podmienok na to vyžadovaných právnych predpisov možnosť uzatvoriť s Budúcim kupujúcim Zmluvu o pripojení a zmluvu o odvádzaní odpadových vôd vo vzťahu k Objektu.

V. Platnosť a účinnosť zmluvy, odstúpenie od Zmluvy

- 5.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle príslušných právnych predpisov.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu nie je možné ukončiť výpoveďou.
- 5.3 Budúci predávajúci je oprávnený od Zmluvy písomne odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené) výlučne v prípade, ak nedôjde najneskôr dňa 30.06.2015 k uzatvoreniu Zmluvy o odplatnom prevode majetku, a to z dôvodu na strane inej, ako na strane Budúceho predávajúceho.
- 5.4 Budúci kupujúci je oprávnený od Zmluvy písomne odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené), ak nedôjde najneskôr dňa 30.06.2015 k ukončeniu stavby Objektu právoplatnou kolaudáciou, a to z dôvodu na strane inej, ako na strane Budúceho kupujúceho.
- 5.5 Budúci kupujúci je oprávnený od Zmluvy písomne odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené), ak nedôjde k začatiu realizácie stavby Objektu do termínu stanovenému v odseku 3.2 článku III. tejto Zmluvy. V takomto prípade sú zmluvné strany povinné do desiatich (10) pracovných dní od doručenia vyššie uvedeného odstúpenia od tejto Zmluvy Budúcemu predávajúcemu uzatvoriť zmluvu o postúpení práv a povinností stavebníka v znení, ktoré tvorí Prílohu č. 7 tejto Zmluvy, a na základe ktorej budú postúpené práva a povinnosti stavebníka vo vzťahu k Objektu z Budúceho predávajúceho na Budúceho kupujúceho (ďalej len ako „**Zmluva o postúpení**“). V prípade, ak Budúci predávajúci poruší svoju povinnosť uzavrieť Zmluvu o postúpení, Budúci kupujúci má právo uplatniť si nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 20.000,- EUR (slovom dvadsaťtisíc eur). Zmluvná pokuta podľa tohto odseku 5.5 článku V. Zmluvy je splatná do pätnástich (15) dní odo dňa doručenia výzvy na jej úhradu od Budúceho kupujúceho.
- 5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpením od Zmluvy ktorejkoľvek zo zmluvných strán zaniká platnosť a účinnosť Zmluvy, a to s účinkami od počiatku (ex tunc).
- 5.7 Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok príslušnej zmluvnej strany na náhradu škody, ktorá bola spôsobená druhou zmluvnou stranou porušením jej povinností zo Zmluvy a ani nárok príslušnej zmluvnej strany na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto Zmluvy.

VI. Dôvernosc informácií

- 6.1 Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že kedykoľvek po dni uzatvorenia tejto Zmluvy, ako i po jej ukončení, bez predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany nevyužije, neposkytne ani neoznami akejkoľvek tretej osobe, s výnimkou svojich splnomocnených zástupcov, právnikov, audítorov, ktorí budú overovať účtovnú závierku príslušnej zmluvnej

strany, materskej spoločnosti, dcérskej spoločnosti materskej spoločnosti alebo spoločnosti, ktorá ovláda materskú spoločnosť, alebo v súlade so zákonom alebo požiadavkou správneho alebo regulačného orgánu, alebo iného orgánu, ktorému podlieha v zmysle právnych predpisov alebo zmluvne, akékoľvek informácie, o ktorých sa dozvedela v súvislosti s plnením tejto Zmluvy a ktoré druhá zmluvná strana označila ako dôverné, a že uchová v tajnosti všetky technické, obchodné alebo iné informácie, ktoré prípadne získa, alebo ktoré sa v budúcnosti dozvie od druhej zmluvnej strany, a to vrátane informácií týkajúcich sa podnikateľskej činnosti alebo iných záležitostí druhej zmluvnej strany.

- 6.2 Okrem vyššie uvedeného, ktorákoľvek zmluvná strana má právo poskytnúť takéto informácie:
- (1) na účely súdneho, rozhodcovského, správneho, alebo iného konania, ktorého je účastníkom, a ktoré sa vedie v súvislosti s touto Zmluvou,
 - (2) osobe, ktorá pre takú zmluvnú stranu spracúva dáta, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadne spracovávanie dát,
 - (3) osobe, ktorá pre takú zmluvnú stranu obstaráva archiváciu tejto Zmluvy, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadnu archiváciu tejto Zmluvy, a
 - (4) inej osobe, ktorej to vyplýva zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

- 6.3 Každá zo zmluvných strán vynaloží všetko potrebné úsilie, aby zabránila neoprávnenému zverejneniu alebo úniku akýchkoľvek dôverných informácií o vyššie uvedených záležitostiach tretím osobám.

VII. Doručovanie písomností a zástupcovia Budúceho kupujúceho

- 7.1 Všetky oznámenia, výzvy a žiadosti podľa tejto Zmluvy, ak budú urobené v písomnej forme, budú doručené osobne, kuriérom, faxom alebo doporučenou poštou.
- 7.2 Takéto písomné oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- (1) momentom odovzdania na nižšie uvedených adresách alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),
 - (2) v prípade doručovania zásielky poštou formou doporučenej poštovej zásielky, momentom prevzatia zásielky adresátom alebo uplynutím tretieho dňa odo dňa kedy bola zásielka uložená na pošte, v prípade, ak adresát zásielky nebol poštovým doručovateľom zastihnutý (aj keď sa o jej uložení na pošte nezdozvedel), podľa toho čo nastane skôr, alebo
 - (3) momentom, kedy faxový prístroj odosielateľa vytlačil potvrdenie o odoslaní celej správy na faxové číslo príjemcu (v prípade doručovania faxom).
- 7.3 Oznámenia, výzvy, žiadosti a dokumenty doručené v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 7.4 Písomné oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť druhej zmluvnej strane doručené, ako i iná komunikácia v zmysle zmluvy budú, pokiaľ zmluvná strana neoznámila druhej zmluvnej strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne pätnásť (15) kalendárnych dní vopred, takejto zmluvnej strane doručované na nasledovné kontaktné miesta:

Budúci predávajúci:

PROFINEX developing, s.r.o.

adresa:

Horná 41, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika

do rúk:

JUDr. Roman Kvasnička

tel.:

e-mail:

fax:

Budúci kupujúci:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

adresa:

Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika

do rúk:

Monika Dejová, MBA

tel.:

e-mail:

fax:

- 7.5 Oznámenia, výzvy, žiadosti a dokumenty, doručované podľa tejto Zmluvy budú v slovenskom jazyku.
- 7.6 V prípade, ak sa podľa tejto Zmluvy vyžaduje pre úkon Budúceho predávajúceho súhlas, prerokovanie, vyjadrenie alebo schválenie zo strany Budúceho kupujúceho a Budúci kupujúci nedoručí Budúcemu predávajúceму svoje negatívne stanovisko do siedmich (7) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti Budúceho predávajúceho Budúcemu kupujúceму o udelenie súhlasu, alebo Budúci kupujúci odmietne udeliť súhlas bez primeraného dôvodu, má sa za to, že súhlas Budúceho kupujúceho bol udelený.
- 7.7 Budúci kupujúci ustanovuje nasledovné osoby ako svojich zástupcov poverených výkonom technického dozoru pri výstavbe Objektu a v preberacom konaní vo vzťahu k Objektu, pričom každý z nich je oprávnený pri výkone týchto činností konať samostatne:

(1) Ing. Elena Džavoronková,

(2) Borivoj Červenka,

(3) Ján Targoš,

VIII. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia tejto Zmluvy v slovenskom jazyku rozhodujúca.
- 8.2 Táto Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch. Budúci kupujúci dostane dva (2) rovnopisy tejto Zmluvy a Budúci predávajúci dostane dva (2) rovnopisy tejto Zmluvy.
- 8.3 Táto Zmluva sa môže v akomkoľvek rozsahu meniť výlučne na základe písomných dodatkov k nej podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.4 Táto Zmluva a jej výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 8.5 V prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platia ustanovenia tejto Zmluvy.
- 8.6 Ak je, alebo sa stane niektoré z ustanovení tejto Zmluvy v akomkoľvek ohľade protiprávnym, neplatným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá ani oslabená zákonnosť, platnosť či vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy, okrem prípadov, ak je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takého neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. Zmluvné strany sa

zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov, ktoré budú potrebné na to, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktoré neplatné ustanovenie tejto Zmluvy v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

8.7 Nasledovné listiny sú pripojené ako Prílohy k tejto Zmluve:

- | | |
|--------------|---|
| Príloha č. 1 | Stavebné povolenia 1, |
| Príloha č. 2 | Stavebné povolenie 2, |
| Príloha č. 3 | Špecifikácia infraštruktúry, |
| Príloha č. 4 | Geodetická dokumentácia, |
| Príloha č. 5 | Vzorové znenie Zmluvy o odplatnom prevode majetku, |
| Príloha č. 6 | Rozpočet predpokladaných nákladov, |
| Príloha č. 7 | Vzorové znenie Zmluvy o postúpení práv a povinností stavebníka. |

8.8 Každá zmluvná strana potvrdzuje druhej zmluvnej strane, že:

- (1) konzultovala, alebo mala možnosť konzultovať obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia tejto Zmluvy, vrátane svojich účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných, a
- (2) uzatvorila túto Zmluvu s plným pochopením jej podmienok a že ktorákoľvek zmluvná strana v rámci rokovaní o zmluve ani pri jej uzatvorení neprevzala na seba akýkoľvek iný implicitný záväzok navzájom, ani voči tretej osobe, ktorý by nebol obsiahnutý v tejto Zmluve.

8.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú.

Budúci predávajúci:

V Bratislave, dňa 20.6.2014

PROFINEX developing, s.r.o.

Meno: JUDr. Roman Kvasnička
Funkcia: konateľ

Budúci kupujúci:

V Bratislave, dňa 15.6.2014

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Meno: Ing. Radoslav Jakab
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: PaedDr. Milan Trstěnský
Funkcia: člen predstavenstva